

и белорусского народов//Сов. этнография. 1954. № 2. С. 13 (Ср.: Толочко П. П. Древняя Русь. Киев, 1987. С. 190—191).

<sup>23</sup> Крюков М. В., Малявин В. В., Софронов М. В. Китайский этнос в средние века. М., 1984. С. 6; Волкова Н. Г. Этническая история: содержание понятия. С. 24.

<sup>24</sup> Крюков М. В. Главной задачей по-прежнему остается проникновение в сущность этнических связей//Сов. этнография. 1986. № 5. С. 71—75.

<sup>25</sup> Исократ. Панегирик//Вестн. древ. истории. 1965. № 4. С. 222.

<sup>26</sup> Соловьев С. М. История России с древнейших времен. Кн. II. С. 174.

<sup>27</sup> Козлов В. И. Указ. раб. С. 90.

<sup>28</sup> Крюков М. В., Малявин В. В., Софронов М. В. Этническая история китайцев на рубеже средневековья и нового времени. М., 1987. С. 264.

## ОБЩАЯ ЭТНОГРАФИЯ

**The Centennial Index: One Hundred Years of the «Journal of American Folklore»/Edited and compiled by Jackson B., Taft M. and Axlerod H. Washington, 1988. 502 p. (Journal of American Folklore. 1988. V. 101. № 402) \***

Столетие своего существования «Журнал американского фольклора» (JAF), центральный орган Американского фольклорного общества (АФО), отметил выходом в свет библиографического указателя, отражающего материалы, опубликованные в журнале в 1888—1987 гг. «Журнал американского фольклора» хорошо знаком советским ученым. Характеристика JAF и научной деятельности АФО дана на страницах монографии Л. М. Земляной «Современная американская фольклористика»<sup>1</sup>. В XIV томе «Русского фольклора» В. П. Владимиревым был опубликован обзор статей по теме «литература и фольклор»<sup>2</sup>. В Государственной библиотеке СССР им. В. И. Ленина хранятся тома журнала за 1894, 1898, 1906, 1908, 1909, 1914, 1915, 1924—1931, 1933, 1938, 1946—1956, 1958—1983, 1985—1989 годы. Ленинградская Государственная публичная библиотека им. М. Е. Салтыкова-Щедрина владеет томами за 1888—1913, 1915—1917, 1946—1952, 1961—1962, 1972, 1974—1975, 1977 годы. В библиотеке Академии наук имеются номера за 1932, 1938—1942, 1951—1952, 1954, 1958, 1960—1970, 1974—1977, 1980—1982 годы.

Рецензируемый библиографический указатель состоит из «Серийного списка» (списка всех опубликованных в журнале статей), «Индекса авторов», «Предметного указателя» и «Указателя заглавий статей». В книге имеются также заметка Б. Джексона и М. Тафта, в которой раскрываются принципы построения библиографии, и статья Э. Нул, В. К. Макнейла и Л. Пифера «Редакторы журнала». Здесь даны краткие биографии и характеристика научной деятельности 17 редакторов «Журнала американского фольклора». Первым редактором JAF был Вильям Вэлс Ньюэлл, один из создателей Американского фольклорного общества. Ньюэлл внес заметный вклад в развитие фольклористики своей страны, прежде всего доказав, что народная культура (устная поэзия, обряды, суеверные представления и т. д.) может и должна стать предметом научного осмысления. Среди редакторов журнала были такие видные этнографы и фольклористы США, как Ф. Боас<sup>3</sup>, Р. Дорсон и др. В настоящее время журналом руководит Б. Джексон.

«Серийный список» — основная часть библиографии — построен по хронологическому принципу — от 1888 до 1987 г. Каждое библиографическое описание начинается с указания года издания, затем через двоеточие дается порядковый номер статьи, в круглых скобках называется том и выпуск журнала, а также страницы; после названных данных следует фамилия автора и заглавие работы. Пометы «gb», «ga» и «gv» после порядкового номера публикации означают, что она является рецензией соответственно на книгу, грампластинку или видеоматериал. Всего указатель содержит 9655 названий статей, заметок, обзоров, рецензий и объявлений, помещенных на страницах JAF за 100 лет его существования.

Сориентироваться в этом обширном материале помогают «Индекс авторов» и «Предметный указатель», составленные при помощи компьютера. Среди авторов журнала мы найдем имена таких выдающихся ученых, как один из зачинателей американской фольклористики Дж. Кёртин<sup>4</sup>, французский культуролог К. Леви-Строс, один из авторов формулы теории А. Лорд и др. Активно публиковались на страницах JAF создатель знаменитого указателя сказочных сюжетов С. Томпсон<sup>5</sup>, известный исследователь американского фольклора Р. Дорсон<sup>6</sup>, видные сторонники структуралистского направления в изучении народной культуры А. Дандес<sup>7</sup> и Р. Абрахамс<sup>8</sup>, исследователь фрейдистского толка М. Херсковитц<sup>9</sup> и др.

Знакомясь с именным указателем, советский читатель то и дело будет встречать фамилии наших соотечественников. Среди авторов JAF был Р. Якобсон (статья, посвященная былинной

\* Отдел устного народного творчества Института русской литературы (Пушкинский дом) АН СССР приносит глубокую благодарность американскому фольклористу Дж. Бейли, любезно приславшему в библиотеку отдела рецензируемое библиографическое пособие.

традиции Приладожья, — 1956:74); В. Набоков (заметки, касающиеся эпических певцов, — 1956:71); В. Богораз («Чукотские сказки» — 1928:20); А. Попов (работа о якутских обрядах — 1933:24). Видим мы и менее известные имена: Р. С. Денисов (ряд статей, посвященных американским песням протеста, — 1966:88, 1966:108 гб, 1969:19 и др.), И. А. Лопатин (статьи о русском и украинском фольклоре — 1933:23, 1951:40, 1965:109гб) и др.

Самым главным, хотя и не абсолютно надежным ключом к библиографии является «Предметный указатель». Он помогает читателю отыскать работы, касающиеся фольклора определенного региона, этнических групп, жанров, тем и т. д. Изучая «Предметный указатель», убеждаешься, что «Журналу американского фольклора» на протяжении всего столетнего его существования были свойственны самые широкие интересы. Журнал не замыкался только на американском фольклоре. «Предметный указатель» отсылает читателя к работам о традиционной культуре Франции и Греции, Ирландии и Мексики, Филиппин и Турции и т. д. Специально выделены такие темы, как «Итальянские американцы», «Румынские американцы», «Ирландские американцы» и т. п. Указатель содержит также ключ к поиску статей об отдельных жанрах фольклора (легенда, песня, волшебная сказка, загадка и т. д.). По «Предметному указателю» легко найти работы, в которых анализировался тот или иной сказочный сюжет: здесь нашел место 91 тип сказочных сюжетов, выделенных по системе Аарне-Томпсона. Сюда же включены имена ученых, о чьих работах шла речь на страницах журнала (например, В. и Я. Гримм, Дж. Фрэйзер, З. Фрейд и пр.).

Для советского читателя естествен интерес к тому, какое место на страницах «Журнала американского фольклора» занимает устное народное творчество русского и других народов Советского Союза, а также в какой степени американские ученые знакомы с трудами советских фольклористов.

Как и следовало ожидать, самым популярным советским исследователем в Америке является В. Я. Пропп. В «Предметном указателе» около его имени дано 12 номеров статей, заметок и рецензий. Впервые имя В. Я. Проппа на страницах JAF появилось в 1959 г. Эта была рецензия на американское издание (1958 г.) «Морфологии сказки» (1959:51гб). Откликнулся журнал и на следующее издание в США этого знаменитого труда (1969:139гб). Последняя по времени заметка, связанная с именем В. Я. Проппа, — это рецензия на еще одно американское издание работ выдающегося советского ученого — на сборник его статей «Теория и история фольклора» (1986:39гб). Не обходит вниманием JAF и советские издания трудов В. Я. Проппа. Так, А. Либерман, составитель упомянутого выше сборника «Теория и история фольклора», опубликовал рецензию на книгу В. Я. Проппа «Русская сказка», подготовленную К. В. Чистовым и В. И. Ереминой (1985:64гб). Ф. Ойнас, американский исследователь, активно занимающийся изучением русского фольклора, после кончины В. Я. Проппа поместил в JAF некролог советского ученого (1971:61). Целый ряд статей американских фольклористов написан под непосредственным влиянием морфологического метода В. Я. Проппа (1972:1, 1972:2, 1973:2, 1981:95, 1982:31 и др.).

Американцам хорошо знаком учебник «Русский фольклор» Ю. М. Соколова. На оба американских издания этого труда JAF откликнулся рецензиями (1950:1956гб, 1967:7гб). Советское издание учебного пособия «Русское народное поэтическое творчество» (под редакцией П. Г. Богатрева) также не осталось незамеченным учеными Соединенных Штатов (1957:64 гб).

Журнал откликнулся на отдельные публикации былинных собраний, осуществленные в СССР: «Былины М. С. Крюковой» Э. Бородиной и Р. Липец (1945:28 гб), сборник А. М. Астаховой «Илья Муромец» (1960:27гб). На страницах JAF были отцензированы два первых выпуска ежегодника Института русской литературы АН СССР «Русский фольклор» (1960:93 гб, 94 гб), сборник статей Института этнографии АН СССР «Русский народный свадебный обряд» (под редакцией К. В. Чистова — 1982:79гб), монография Э. В. Померанцевой «Мифологические персонажи в русском фольклоре» (1977:93гб), сборник «Традиционный фольклор Владимирской деревни» (под редакцией Э. В. Померанцевой — 1977:92гб) и некоторые другие издания.

Нельзя сказать, что русский фольклор занимает большое место в американском журнале, но в целом при знакомстве с данным указателем складывается впечатление, что зарубежные фольклористы довольно пристально следят за развитием советской науки об устном народном творчестве.

Несколько замечаний критического характера. К сожалению, необходимо сказать, что какие-то просчеты в библиографиях неизбежны, даже если многие операции по составлению библиографического указателя были выполнены при помощи компьютера. Впрочем, полагаю, что некоторые ошибки вызваны именно тем, что человек излишне доверился машине. Так, например, в «Индексе авторов» фамилия «Лопатин» дана дважды: один раз как «Lopatin I. A.» и второй раз как «Lopatin, Ivan A.», хотя совершенно очевидно, что это одно и то же лицо, под разными статьями подписывавшееся по-разному. В «Предметном указателе» дважды назван Ю. М. Соколов (Sokolov Y. и Sokolov Y. M.), трижды — А. Н. Афанасьев (Afanasyev, A. N.; Afanassjew, A. N.; Afanasyev, Alexandr N.)<sup>10</sup> и т. д. Фамилия А. М. Астаховой дана в родительном падеже — «Astakhovoi, A. M.» — так, как она напечатана на титульном листе рецензируемой книги «Илья Муромец» (М., 1958). В родительном падеже указывается фамилия и К. В. Чистова (Cistova, K. V.). В программе компьютера, видимо, не была заложена команда на перевод русских имен в именительный падеж. В «Предметном указателе» оказалась пропущенной фамилия знаменитой беломорской сказительницы М. С. Крюковой, хотя рецензия на ее собрание, как мы уже говорили, была опубликована на страницах журнала. Есть и ошибки курьезного характера. Так, в рубрике «Союз Советских Социалистических Республик», где отдельно выделены Башкирская АССР, Кавказские горы, Эстонская ССР и другие регионы нашей страны, оказалась и Чехословакия (указан номер 1984:4). С другой стороны, почему-то внутри рубрики «Советский Союз» не выделен подраздел «Латвийская ССР», хотя работа, касающаяся латышского фольклора, в библиографии зафиксирована (1979:58).

Впрочем, все названные ошибки хотя и досадны, но не носят принципиального характера. Более серьезны, на мой взгляд, просчеты иного рода. Необходимо сказать, что «Предметный указатель» создавался компьютером на основе опорных понятий (слов), которые составители библиографии дают в квадратных скобках рядом с каждой статьей (так называемый контент-анализ). Работа такого рода требует большого внимания и, главное, единства подхода к описываемому материалу. Может случиться, что два человека, описывающие одну и ту же статью, в скобках укажут разные понятия (или же выразят эти понятия разными лексемами). В результате предметный указатель будет неполон. К тому же составители рассматриваемой библиографии почему-то отказались от описания указанным способом рецензий, опубликованных в журнале. Это также обеднило «Предметный указатель».

Например, к понятию «былины» здесь даны три работы: «Русский полифонический эпос» Б. Нетла и Р. Роздольского, «Ярослав Мудрый в восточнославянской эпической поэзии» Д. Чижевского и «Баллады-былины, записанные на юге Ладожского бассейна» Р. Якобсона. К этому же гнезду явно следовало присоединить названные выше рецензии на сборник былин М. С. Крюковой и антологию А. М. Астаховой «Илья Муромец». В гнездо «Советский Союз» не включены рецензии на труды советских ученых, о которых мы уже говорили. Таким образом, круг работ, посвященных русскому фольклору, напечатанных на страницах JAF, в «Предметном указателе» формально оказался суженным.

Определенные просчеты и недостатки присущи почти всем библиографическим пособиям. Однако библиографии оцениваются по имеющимся в них достоинствам, а они в рецензируемой книге, как мы уже отмечали, превалируют над ошибками. Без сомнения, библиография «Journal of American Folklore» сыграет важную роль в развитии фольклористики.

Т. Г. Иванова

### Примечания

<sup>1</sup> Землянова Л. М. Современная американская фольклористика: Теоретические направления и тенденции. М., 1975. С. 9—11, 21—26, 29—31, 36—40; см. также *ее же*. Современная буржуазная фольклористика (Методологические проблемы и идеологическая борьба). М., 1982.

<sup>2</sup> Владимирцев В. П. «Journal of American Folklore» (США) о поэтике фольклорных отражений в художественной литературе (1956—1970 гг.) // Русский фольклор: Проблемы художественной формы. Л., 1974. Т. XIV. С. 291—299.

<sup>3</sup> См. о нем: Аверкиева Ю. П. История теоретической мысли в американской этнографии. М., 1979. С. 68—103.

<sup>4</sup> См. о нем: Налепин А. Л., Палиевский М. Т. Загадочный посетитель Ясной Поляны, или Американец в России // Лит. учеба. 1985. № 3. С. 184—193.

<sup>5</sup> См. о нем: Землянова Л. М. Современная американская фольклористика. С. 122—137.

<sup>6</sup> См. там же. С. 191—211; Налепин А. Л. Изучение проблем историзма в американской фольклористике: (Критический анализ) // Фольклор: Проблемы историзма. М., 1988. С. 55—60.

<sup>7</sup> Землянова Л. М. Современная американская фольклористика. С. 158—168.

<sup>8</sup> Там же. С. 169—174.

<sup>9</sup> Там же. С. 96—99. См. также: Аверкиева Ю. П. Указ. раб. С. 121—144.

<sup>10</sup> Ср. с указанием на имя В. Я. Проппа. Оно дано единожды в форме Propp Vladimir J., хотя в статье дается то как Vladimir Propp, то как V. Ja. Propp.

## НАРОДЫ СССР

©1990 г.

А. Г. Булатова. Традиционные праздники и обряды народов горного Дагестана в XIX—начале XX века. Л., 1988. 199 с.

Исследование традиционных обычаев и обрядов разных народов — одна из актуальнейших задач этнографии. Причина оживления интереса к этой тематике среди этнографов, фольклористов, социологов, религиоведов коренится в растущем общественном интересе к этническим и национальным культурным традициям. Стремление к возрождению культурного и языкового наследия больших и малых народов, входящих в состав СССР, пробуждение их самосознания становится фактом государственной политики. Сохранение самобытности складывавшихся веками обычаев и обрядов во всей их красочности и разнообразии предполагает изучение происхождения и развития традиционных празднеств, их мировоззренческих, развлекательных и игровых элементов. В жизни любого народа значение праздника огромно. По словам М. М. Бахтина, обрядово-зрелищные смеховые формы, распространенные во всех странах средневековья и дожившие в видоизмененном виде до наших дней, оживляют «связь со сменой времен года, с солнечными и лунными фазами, со смертью и обновлением растительности, со сменой земледельческих циклов. В этой смене положительно акцентировался момент нового, наступающего, обновляющегося»<sup>1</sup>.

Необходимость интенсивного изучения праздничной культуры диктуется и тем печальным обстоя-